

的語體。教材的取向很大程度上限制了教學活動的設計。中國語文科的課文是訓練閱讀的材料，如果放在普通話課裏，拿來教朗讀最合適，但是要進行會話活動，恐怕只能像閱讀理解練習那樣提問學生。學生回答教師的問題，的確是開了口，但是這樣的說話訓練並不能滿足學生在課堂以外言語交際的需要。試想想下面兩個教材能發展出怎樣的說話活動來？

教材一

東漢的時候，有一個以孝行聞名的人，名叫黃香。
黃香九歲的時候，母親就去世了，黃香怕再失去父親，所以照顧父親也格外細心。炎夏時，黃香先扇涼枕席；寒冬時，他又用身體溫暖被褥，才讓父親睡覺。黃香的事跡一直為人稱道，宋代的《三字經》中「香九齡，能溫席。孝於親，所當執」就是用黃香的事跡，來說明孝順行為是每個為人子女該守的本分。

教材二

功課和兩 (請參考教材頁面)

(曉曉等說參照：毛利亞拉姆的同學罕罕。大家互相問候。)

家寶，最近怎
麼樣？

很好。你呢？

我也很好。你現在在哪裡學校
讀書？

樣頁 1.1.2

走路小學。
功課忙嗎？
不太忙。你呢？
比較忙，今天我們還有數學測驗呢。
過幾天我們一起去踢足球，好嗎？
好哇！

想一想

學生能從上面哪個教材中學到口語？

教法方面，普通話和語文科也應該不同。目前大部分學生仍用母語來學習讀寫，學生可以很自由地用母語回答老師的問題和進行各種學習活動；普通話課則不然。學生的母語水平和普通話水平相差很遠，如果把語文科上那些學生能用母語應付的活動搬到普通話課，首先要想想學生是否具備足夠的表達能力。比如教師常要求學生說出某種生活經驗和感受，學生一般都能自由回答，但是同樣的一個問題要學生用普通話回答，他們就有困難了。香港學生說普通話一般都要用粵語想好內容，然後翻譯成普通話，最後才說出來，所以說話的速度明顯地比用粵語慢，有時候找不到相應的音、詞，就會說得結結巴巴。試看看如果把以下這個二年級語文科的聆聽活動搬到普通話課來，學生會有怎樣的反應？

2. 普通話說話教學的誤區

香港普通話課程的定位可以幫我們辨明教學的誤區所在，從而調控教學方向，達成學與教的目標。就香港的普通話說話課來看，按照不同的教學取向，大概可以分為兩種課堂模式：模式（一）重語音知識和語言操練，模式（二）重言語交際。試比較下面兩位老師上說話課時的主要流程。

模式（一）



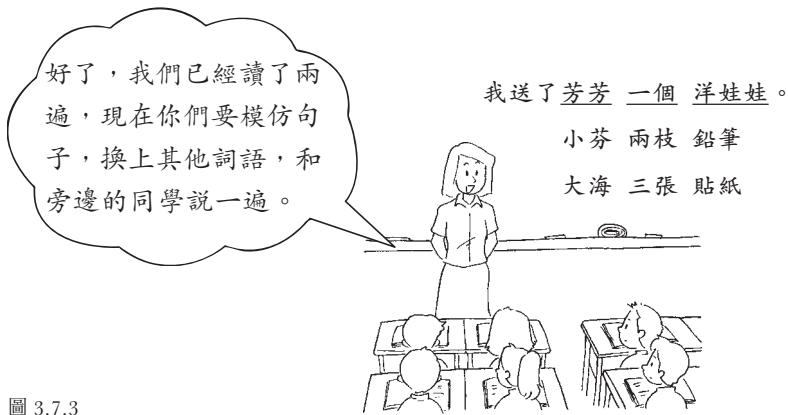


圖 3.7.3

模式（二）



圖 3.8.1

圖 3.8.2